



BULETINUL OFICIAL **AL MUNICIPIULUI CLUJ**

REDACȚIA și ADMINISTRATIA
Primăria Municipiului Cluj
Birourile Secretariatului
Telefon No. 10-56.
Abonamentul anual 200 lei.
Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 și 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea
d-lui Dr. VICTOR POP secretar general
al municipiului.
Redactor responsabil: Dr. EMILIAN POPA.

Reproducerea fără indicarea is-
vorului este interzisă.

Publicațiunile oficiale se pot însă
reproduce fără nici-o restricție.
Taxa de inserare de fiecare rând
Lei 10.

S U M A R :

- *Cursuri informative de Apărare Pasivă.*
- *Ordinele circulare no. 13324—939.*
- *Ordinul no. 8452—939 al Ținutului Someș.*
- *Deciziile no. 12972—939 și 6799—939.*
- *Publicațiunea de concurs no. 13479—939.*
- *Publicațiunea de licitație publică no. 11998—939.*

Cursuri informative de Apărare Pasivă.

ROMÂNIA
Ținutul Someș
Serviciul M. O. N. T.
No. 579—939.

Către

Redacția ziarului Buletinul Orașului Cluj

Alăturat, avem onoare a Vă trimite o nouă publicațiune privitoare la Apărarea Antiaeriană, cu rugămintea să binevoiți a o publica în ziarul Dvs. în fiecare zi, până la data de 22 Aprilie și a repeta din nou publicarea dela 14 Mai până la 21 Mai a. c.

Data fiind importanța acestor cursuri, Vă rugăm a o insera în ziarul Dvs. într'un loc vizibil și cu litere groase.

Cluj, la 17 Aprilie 1939.

p. Rezident Regal:
ss. V. Hodor

L. S. Șeful serv. M. O. N. T.:
ss. Dr. Oct. Pop

Cursuri informative de Apărare Pasivă.

Ținutul Someș organizează cursuri de Informație, obligatorii de apărare pasivă, cu începere dela 23 Aprilie a. c. până la 18 Iunie a. c. în 2 serii și anume:

— Prima serie dela 23 Aprilie a. c. până la 14 Mai a. c.

— Seria 2 a dela 21 Mai la 18 Iunie.

Cursurile se vor ține în sala Primăriei Municipiului Cluj între orele 8—13.

Vor participa în mod obligatoriu toate persoanele din cuprinsul Ținutului Someș care activează sau doresc să activeze în viitor în domeniul Apărării Antiaeriene (Pasive). Participanții la cursuri vor fi persoanele particulare încadrate la art. 8 din Legea A. A. T. excepție făcând Șefii A. P. dela Departamente, Regii autonome, Ținuturi, Prefecturi, Municipii, orașe și Șefii Stabilimentelor categoria I-a, care vor urma cursurile Centrelor de Instrucție A. P. conform art. 6 din Lege.

În celace privesc Întreprinderile vor veni la cursuri: Consiliile de Administrație, precum și personalul Administrativ al acestora; iar nici decum meseriașii sau muncitorii, aceștia urmând să fie instruiți în cadrul orei săptămânale de Instrucție prevăzută de art. 7 din lege.

Inscrierile la cursurile informative se primesc la Ținutul Someș, Serviciul M. O. N. T. în toate zilele de lucru între orele 8—13 și 16—19 până la 22 Aprilie a. c. inclusiv.

Participanții vor prezenta o cerere scrisă îmbrăcată în care se va arăta cîte: Numele și prenumele,

ocupășlunea, naționalitatea, numărul carnetului de înscriere la biroul populației, domiciliul (localitatea, strada, numărul), în ce direcție a activat sau dorește a activa în viitor în domeniul A. P.

Odată cu cererea se vor depune 2 fotografii tip legitimășle 6/9 cm. de fiecare participant completate pe verso cu datele menționate mai sus, precum și recipisa de depunere la Administrația Financiară pe seama Serviciului M. O. N. T. al Ținutului Someș a sumei de Lei 200 (Două sute) de fiecare participant.

La cursuri participanții vor avea asupra lor: Carnetul de înscriere la biroul populației, masca de gaze tip 1935, 100 gr. alcool sau trioximetilen pentru dezinfectarea măștii și un pachet de vată de 5 Lei.

Stabilimentele industriale sau Serviciile cu personal mai numeros vor înainta la Serviciul A. P. al Ținutului (M. O. N. T.) o cerere timbrată însoțită de tabelul nominal al personalului în subordine, cu detaliile arătate mai sus precum și 2 fotografii de fiecare persoană. Deasemenea se va atașa la cerere și recipisa de depunerea sumei de Lei 200 de fiecare persoană.

Cursurile se vor ține numai în zilele de Duminică între orele specificate mai sus. La terminarea cursurilor se vor elibera dovezi tuturor participanților cari au obținut la terminarea cursurilor media cel puțin „Bine”.

Informațiuni mai detaliate se pot primi la Serviciul M. O. N. T. al Ținutului Someș, etaj II camera 90.

Primăria Municipiului Cluj.

Secretariatul General.

No. 13324—939.

Ordin — circular.

Către toate serviciile

Vă rugăm să binevolși a pune în vedere tuturor funcționarilor, funcționarelor și angajaților dela serviciul Dvs., că începând cu ziua de azi, când ne înaintază cereri pentru obținerea de concedii — fie medicale, fie pentru rezolvirea unor chestiuni familiare sau de orice fel — să specifice în cerere ce concedii au mai avut în decursul anului și data lor.

În caz că nu vor face aceste mențiuni, cererea lor nu va fi luată în considerare.

Cererea se va face în timp util, pentru a putea fi rezolvată, funcționarii neavând dreptul să plece în concediu, până la rezolvirea cererii lor.

Cluj, la 19 Aprilie 1939.

Primar,

ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general,

ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Contabilității.

No. 11467—939.

Copie:

România. Ținutul Someș. Serviciul Financiar
No. 8452—1939 Cluj, la 11 Aprilie 1939.

Privește: Indemnizațiile Inspectorilor generali administrativi.

DOMNULE PRIMAR,

În conformitate cu ordinul Ministerului de Interne Direcțiunea Administrației de Stat No. 2573 P. din 4 Martie 1939, avem onoarea a vă face cunoscut că, Ministerul ținând seamă de faptul că fiecare ținut a fixat dlor Inspectori generali administrativi indemnizații lunare, suficiente pentru acoperirea cheltuielilor ivite cu deplasările, — revine asupra dispozițiilor anterioare, prin care administrațiile locale erau obligate să le pună la dispoziție locuință, plătilă din bugetele lor. Ca atare, pe viitor, ținuturile și comunele nu vor mai plăti pentru D-nii Inspectori, camerele pe cari le ocupă, în timpul inspecțiunilor, la hotelurile sau casele particulare. Totuși, dacă administrațiile locale au amenajate camere de locuit, în localurile lor acestea pot fi puse la dispoziția D-lor Inspectori generali administrativi.

p. Rezident Regal: ss. Victor Hodor.

Șeful Serviciului: ss. (Indescriabil).

(L. S.)

Primăria Municipiului Cluj.

Secretariatul General.

No. 12972—1939.

Obiect: Delegarea unor atribuțiuni ajutorilor de primar, secretarului general și șefilor de servicii.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că începând cu data de 1 Aprilie a. c. Primăria Municipiului Cluj, a intrat în noul exercițiu bugetar 1939—40,

văzând dispozițiile art. 15, 18, 22, 182 și 189 din legea administrativă și art. 40 din statutul funcționarilor publici,

pentru asigurarea bunului mers al serviciului, în baza drepturilor conferite nouă de art. 15, 18 și 184 din legea administrativă, aducem următoarea

DECIZIUNE:

1) În absența noastră din Cluj, în atribuțiunile noastre ne vor înlocui, pe propria lor răspundere, domnii ajutoți de primar după cum urmează:

a) Dl. ajutor de primar *General Aurel Păcală*, ne va înlocui în toate lucrările și atribuțiunile noastre dela Serviciul Economic, Serviciul Tehnic, Serviciul Stărilor civile, Serviciul veterinar și zootehnic, Serviciul Sanitar și Biroul M. O. N. T.

b) Dl. ajutor de primar *dr. Adam Popa*, ne va înlocui în toate lucrările și atribuțiunile noastre dela serviciul administrativ, Serviciul Financiar, Serviciul Contabilității, Serviciul întreprinderilor, Abatorul comunal și Serviciul Contencios.

2. În orice împrejurare:

a) Dl. ajutor de primar *General Aurel Păcală*, este delegat de noi cu îndeplinirea funcției de ofițer al stărilor civile, cu reprezentarea noastră în Comitetul Teatrului Național, cu reprezentarea Primăriei în Comitetul școlii de ucenici industriali, cu prezidarea comisiei de numiri și înaintări, cu prezidarea comisiei de recepționări și cu semnarea corespondenței prezentată de Biroul Expediției.

b) Dl. ajutor de primar *dr. Adam Popa*, este delegat de noi cu controlul casei centrale și al caserilor speciale, cu controlarea circumscripțiilor administrative și a agenților dela bariere și de pe pleșe, cu controlarea gestiunii Abatorului și a Căminului, cu verificarea prezenței în birouri a funcționarilor și a angajaților bugetari, cu controlarea prezenței în lucru a lucrătorilor angajați pe liste de plată săptămânale, cu semnarea certificatelor de tot felul, cu reprezentarea noastră în comitetul Operei Române și cu prezidarea comisiei de licitații, a comisiei de sistematizare, a comisiei pentru fixarea prețurilor maxime, a Eforiei pășunilor comunale și a Comitetului școlar.

3. Când un domn ajutor de primar este absent din serviciu, atribuțiunile lui le îndeplinește celălalt. Dacă amândoi ajutorii de primar sunt absenți, atribuțiunile D-lor lor le îndeplinește Dl. Secretar general, iar pe dl. Secretar general îl va înlocui în acest caz sau în cazul că dânsul lipsește dela serviciu dl. dr. Trifu Baba, iar în absența acestuia dl. dr. Gh. Neda, ambii șefi conducători de servicii.

4. Dl. Secretar general *dr. Victor Pop*, în afară de atribuțiunile date d-sale prin art. 22 din legea adm. și de noi la pct. 3 și 7 din prezenta decizie, va primi, deschide și distribuie serviciilor, corespondența oficială a Primăriei.

5. Dl. *dr. Petre Vlad*, șeful Serviciului Sanitar este delegat de noi a aproba în caz de boală internările în spitale și sanatorii a angajaților Primăriei și a săracilor din oraș, pe propriile răspundere și în limita prevederilor bugetare.

6. Dl. *Gheorghe Mureșan*, șeful Serviciului Stărilor Civile, va suplini în atribuțiunile de ofițer al stărilor civile, în caz de absență, pe dl. ajutor de primar *General Aurel Păcală*.

7. Membrii în comisiunile felurite delegăm pe următorii funcționari ai Municipiului:

a) în comisia de licitații: dr. Victor Pop și dr. Gheorghe Neda. Supleanți: Gheorghe Mureșan și dr. Virgil Șortan.

b) în comisia de numiri și înaintări: dr. Victor Pop și dr. Dionisiu Pop. Supleant: ing. V. Clorțea. Referent: dr. Gh. Neda.

c) în comisia de recepționări: dr. Baba Trifu. Supleanți: Dr. Augustin Ungur și ing. A. Pop.

d) în comisiunea de apel: Dr. Laurean Popa. Supleant: Jr. Gh. Costea.

e) în comisiunea financiară: dr. Adam Popa General Aurel Păcală, dr. Victor Pop, dr. Trifu Baba și Vasile Fărcaș.

f) în comisia specială de sistematizare: ing. V. Clorțea ca referent, arh. V. Salvan, ing. T. Suceava, dr. P. Vlad, ing. Ștefan Lakatoș, ing. N. Dordea, arh. Leo Bohățiel, arh. Moll, arh. Iuliu Kovacs, Anton Moldovan, Francisc Ujhelyi, și Virgil Costescu grefier.

8. Aprobăm delegarea d-lui Mihail Cadaru din partea Serviciului Financiar în comisia de impunere permanentă

9. Comisia de recepționare numită de noi cu No. 37981—1938 și 38941—1938, va continua să lucreze sub prezidenția d-lui ajutor de primar *dr. Adam Popa*, până la terminarea recepționării lucrărilor executate în decursul exercițiului bugetar trecut.

10. Toate celelalte decizii ale noastre date în decursul exercițiului bugetar trecut, privitoare la chestiunea din obiectul prezentei decizii sunt și rămân abrogate.

11. Prezenta decizie se va comunica tuturor celor interesați, serviciilor Primăriei și Buletinului Oficial al Municipiului, spre publicare.

12. Secretariatul General este însărcinat cu executarea prezentei decizii.

Cluj, la 14 Aprilie 1939.

Primar,
ss Dr. S. Bornemisa

Secretar general:
ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.
No. 6799—939.

Obiect: Lichidarea ajutorului de chirie pe seama funcționarilor Municipiului Cluj, pe exercițiul 1939—40.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că Ținutul Someș în urma propunerii Primăriei cu No. 37798—938 din 31 Martie 1939, cu Deciziunea de sub Nr. 12943—939 a aprobat a se prevedea în bugetul exercițiului 1939—40 ajutorul de chirie pe seama funcționarilor calculat de 6 ori chiria actuală,

condiționat ca indemnizația de chirie legal cuvenită plus ajutorul de chirie să nu treacă peste plafonul de 2400 Lei lunar.

În baza drepturilor conferite prin art. 15 din Legea Administrativă

DECIDEM

Aprobăm să se ordonânze și plătească funcționarilor Municipiului Cluj, cu începere dela 1 Aprilie 1939, ajutorul de chirie, calculat de 6 ori chiria actuală, cu acela. că indemnizația de chirie legal cuvenită plus ajutorul de chirie să nu treacă plafonul de 2400 douămii patrusute lei lunar.

Acest ajutor de chirie nu se va lichida celor cari au dreptul la locuință în natură pe bază de lege sau de regulament, sau prin natura serviciului ce le este încredințat precum și acelora cari locuiesc la un membru de familie ce locuiește într'un imobil al Statului, în condițiunile art. 12 din Legea pentru unele măsuri financiare excepționale publicată în M. Of. Nr. 78 din 1 Aprilie 1939.

Prezenta deciziune se va comunica cu toate serviciile spre știre și conformare întocmal.

Cluj, 18 Aprilie 1939.

Primar:

ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop

CONCURS.

În conformitate cu dispozițiile art. 3 din Regulamentul pentru înființarea și funcționarea Poliției Comunale a Municipiului Cluj, — se publică concurs pentru ocuparea a 12 posturi de sergenți în poliția comunală a Municipiului.

Candidații trebuie să îndeplinească următoarele condițiuni:

1) Să fie cetățeni români, 2) Să fi satisfăcut serviciul militar, 3) Să nu depășească vârsta de 30 ani, 4) Să nu fi suferit vre-o condamnare penală, 6) Să fie absolvent a 4 clase secundare, sau în lipsă de aceasta să fi avut gradul de sergent în armată și să posede cursul primar complet.

Cererile pentru ocuparea acestor posturi se vor înainta la Registratura Primăriei însoțite de actele doveditoare a împlinirii condițiilor de mai sus, până cel mai târziu 28 Aprilie a. c.

Salariul va fi de 2000 lei lunar.

Personalul Poliției Comunale va purta obligator uniformă și echipamentul stabilit de Primărie.

Cluj la 19 Aprilie 1939.

Primar,

ss. Dr. Sebastian Bornemisa.

Secretar general.

ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Adm. și Pers.

No. 13479—939.

Obiect: Complectarea prin concurs a 12 posturi de sergenți în Poliția Comunală a Municipiului.

Noi Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că prin Ordinul Ținutului Someș nr. 9082 din 16 Martie a. c. s'a aprobat „Regulamentul pentru înființarea și funcționarea Poliției Comunale a Municipiului Cluj”.

Având în vedere că în conformitate cu dispozițiile art. 3 din susmenționatul regulament, Comisarul și Subcomisarul din Poliția Comunală, se vor desemna la cererea Municipiului — de către Direcțiunea Poliției și Siguranței Statului, iar sergenții vor fi numiți de Primar, după normele de recrutare a Sergenților din Poliția de Stat; dispunem publicarea următorului:

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Întreprinderilor.

No. 11998—1939.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștință celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține în ziua de 9 Mai 1939 ora 11, în sala de ședință nr. 5 str. Regina Maria nr. 2. a doua licitație publică pentru procurarea alor 72 vagoane cărbuni de gaz pe seama Uzinei de gaz.

Licitația se va ține în conformitate cu dispozițiile art. 88—110 din Legea Contab. Publ. și normelor de licitații publicate în Mon. Of. nr. 127—1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele înbruite, închise în plic și sigilate, însoțite în plic separat de o garanță de 5 la sută în numerar sau efecte de Stat. Ofertele vor fi făcute în conformitate cu caietul de sarcini care se poate vedea la biroul licitațiilor camera nr. 9 a Primăriei Cluj.

Cluj, la 20 Aprilie 1939.